

克里夫蘭傷痛診所

Dr. Wenning Zhao,
Acupuncturist from China, Chiropractic Physician

中西醫並用。輔以天然藥、營養藥、中成藥、手法、理療、調理、治療各種痛症、傷痛。(但不用化學藥、不動手術、因此不會有化學藥的副作用或手術並發症)。
接受大多數醫療保險、車保、工保。也可為車禍、工傷者出具有關賠償必要的診療報告。可以為您找當地好的律師。

趙文寧 醫生
中醫針灸師
西醫脊椎神經科
傷痛症專科

治療車禍工傷 電話: 216-581-0321
病痛, 提供法 地址: Able Chiropractic Clinic
律索賠報告! (Maple Town Shopping Center)
15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137

張濤註冊會計師 CPA,MSA,MTAX

報稅服務 公司成立 公司變更 酒牌申請
各類牌照 合法省稅 改稅補稅 查稅辯護
會計簿記 商業諮詢 文件公證 生意買賣
網站設計 國際稅務 經驗豐富 準確價優
2999 Payne Ave, Suite 114, Cleveland, OH 44114
克里夫蘭亞洲商場內(麗華酒樓和百佳超市之間)
(330)776-8068 (330) 819-3067
E-mail: tzhcpa@gmail.com
www.tzhcpas.com
Global Capital Management LLC

陳英麗律師團隊竭誠為您服務



陳英麗 律師

多年經驗 精辦各種移民案件

20 years experience in immigration law
移民 * 教授 * 研究人員 * 國家利益豁免 *
意外傷害索賠 * 廚師 * 親屬移民 * 技術
移民 * J 豁免 * L.B.F.H.K * 離婚, 生意買賣

Youngstown Office:
134 Westchester Dr.
Austintown, OH 44515
Ph: 330-793-1200;
Fx: 330-799-2212

Cleveland Office:
2999 Payne Ave.
Asia Plaza, Suite 204B
克利夫蘭亞洲商場 2 樓
Cleveland, OH 44114
Ph: 216-548-1879

GRACE CHAN Web: http://www.gracechanlawfirm.com
ATTY AT LAW E-MAIL: gc.jd88@yahoo.com

Constant Prassinios 律師

*12 年任助理檢察官
*4 年任勞工賠償聽證官
*2 年任縣法院法官
*18 年在全美保險公司任律師

134 Westchester Drive, Suite1
Youngstown, OH 44515
Ph: 330-953-0947; Cell: 330-727-2157
attyconstantprassinios@gmail.com



Attorneys are independent but collaborate to provide you the best service.

扭轉局勢 大獲全勝

劣勢中接手華人店主楊友彪案件, 憑藉多年辦案經驗依法激辯據理力爭, 最終成功打贏這場刑事官司, 使事主免受不白之冤, 匡扶正義受到華人社區廣泛稱讚!

WANIX ARCHITECTS

萬新 建築師事務所

主建築師萬新擁有 20 年以上建築設計經驗, 同時擁有美國建築師執照和中國一級註冊建築師執照, 建築學碩士和城市規劃證書。

主要業務:
民用及商業建築設計
室內空間及裝修設計
場地設計、規劃
建築效果圖與動畫

Office: (440) 218-9088 Cell: (440) 570-9829
Email: xinwan@wanixarchitects.com
Web: www.wanixarchitects.com
Add: 25109 Detroit Rd., Unit 330
Westlake, OH 44145



萬新 建築師
Xin Wan, RA, LEED AP
環保建築認證專業人員
Member of Design Review
Board of Cleveland, Ward 5
克里夫蘭市五區建築審查組委員

A NAME YOU CAN TRUST

大克里夫蘭地區專業地產經紀人



Tel: (440) 655-1119

Email: JimChen1992@gmail.com

誠信可靠
買賣房屋
新建房屋
裝修顧問



陳進湧
Jinyong Chen (Jim)
Certified Negotiation Expert



中國之旅 (不合機票)

代理全球游輪、特價機票、中國簽證、美東美西旅遊、夏威夷等地...
歐洲、澳洲、東南亞等旅遊...
中國特價團: 2 人成行國語粵語超值游, 為尊貴的您量身訂, 最優惠的價格, 最貼心的服務。
◆ 江南 6 晚 7 天 \$49,
◆ 江南+黃山 9 天團 \$99,
◆ 江南+紹興+上虞+朱家角 8 晚 9 天 \$99,
◆ 北京 5 天團 \$49,
◆ 北京天津承德 8 天團 \$99,
◆ 長江三峽-神州大使號 5 星遊輪-5 天穿越之旅 \$499, 週 5. 抵達宜昌 YIH, 週 2. 離開重慶 CKG。

◆ 昆明大理麗江 8 天 \$99,
◆ 昆明大理麗江香格里拉 8 天 \$99,
◆ 精彩昆明大理麗江含石林 9 天 \$199,
◆ 長沙+張家界+鳳凰古城 7 天團 \$99,
◆ 桂林+陽朔+荔浦+龍勝 7 天仙境遊 \$99,
◆ 成都+九寨溝+黃龍+樂山+峨眉山+成都熊貓基地 8 天山水遊 \$99 (3-6 月), \$399 (7-10 月),
◆ 台灣 臺北+花蓮+日月潭+阿裡山+高雄 6 天精緻逍遙遊 \$398, 週 2. 抵台北 TPE, 週 7. 離台北。(2013 全年)

手機任打
無簽約 無限
上網、發短訊
每月僅 \$35

銀星速匯 國際匯款
安全 * 快捷 全球 10 分鐘匯款服務

iPhone 4s, 5 熱賣中

中國簽證
每週 1 專人親自送件

機票、郵輪、簽證、各項公証等服務
接待商務考察、留學、夏令營、學校文化交流

雷嘉莉 JACKEE HSIAO
TEL: 216-458-0988
FAX: 216-458-0999
1760 East 36th St., Cleveland, OH 44114 位於頂好超市停車場對面
E-Mail: polo_168@hotmail.com

聯系服務 洽談業務 請先預約

無敵電子字典
OHIO 獨家代理

\$20=1800 分鐘
電話卡 不過期
無任何隱藏費用
另有華東、東方、國卡特惠中

GAS CARD
加油卡
5%-15% OFF

超市卡及
各種禮卡
5%-15% OFF

蔣磊律師事務所

我們是一家位于俄亥俄州克利夫蘭市的國際性律師事務所。我們提供商務、公司、移民、知識產權、房地產、民事訴訟、遺產和信託以及中國業務等全方位的法律服務。我們的目標是以最合理的價格提供最優秀的服務。



蔣磊 律師

Lei Jiang, Attorney at Law

主要業務:

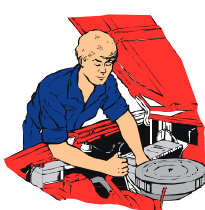
◆ 商業及公司法: 合同, 公司組建, 收購及轉手, 聯鎖經營, 進出口業務, 勞工糾紛
◆ 移民: H-1B 工作簽證, EB-1, EB-2, EB-3, 國家利益豁免, EB-5 投資移民, L 簽證, 勞工卡, 婚姻和家庭簽證移民, 政治庇護, 遣送, 轉換身分等
◆ 房地產: 房地產交易, 1031 交換, 租賃合同, 房東驅逐, 銀行收回
◆ 財產與家庭: 遺囑, 信託, 行政和司法財產移交和訴訟, 離婚, 小孩監護權
◆ 知識產權: 申請美國專利和商標, 申請國際專利, 版權等
◆ 中國相關的服務: 投資合作, 兼並收購, 法律文件的翻譯及公證, 紐約認證
◆ 訴訟與上庭: 商業及貿易訴訟, 破產, 知識產權, 合同糾紛, 勞工, 刑事辯護等

電話: (440) 835-2271; 傳真: (440) 835-2817
電郵: info@leijianglaw.com 網頁: LeiJiangLaw.com
地址: Lei Jiang Law & Business Center 蔣磊律師樓
26943 Westwood Rd, Cleveland, OH 44145

顧記車行

B&E AUTO BODY

Tel: 216-283-0988 Fax: 216-283-8889
地址: 15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120



經營範圍
• 機械修理
• 車身修理
• 二手車買賣
• 租車服務



收購 高里程數日本老舊汽車
Camry, Corolla, Accord
電話: 216-283-0988

景德鎮

大、中、小
各類
瓷器、花瓶
大清倉



廉價處理
起價: \$9.50
有意者請電
216-310-4395

安托移民律師事務所

SARMIENTO IMMIGRATION LAW FIRM

* 聯邦上訴第二、三、六巡迴法庭認可



個人化、重誠信、高品質
的全方位移民法律服務

精辦: 國家利益豁免、傑出人才、教授研究員、L1 跨國經理、勞工證等職業移民; 投資移民; J-1, I-601 豁免; 親屬、結婚、超齡子女等家庭移民; H1B 工作簽證; 入籍; 保釋、政治庇護、出庭、上訴、開案、十年豁免綠卡等。
精通: 國語、粵語、韓語、塔加拉語、英語

成功案例

1. 維珍尼亞州趙先生宗教庇護, 2010 年 2 月申請, 2010 年 4 月獲准
2. 俄州克城邱先生有遞解令, 與公民結婚申請綠卡, 2010 年 12 月申請, 2011 年 4 月獲准
3. 紐約葉小姐 J-2 豁免申請, 2011 年 8 月申請, 2011 年 9 月獲准
4. 丹佛市徐先生, H1B 工作簽證(律師), 2010 年 12 月申請, 2011 年 1 月獲准
5. 維珍尼亞州任先生宗教庇護,

2010 年 11 月申請, 2011 年 2 月獲准
6. 新澤西州余先生非法入境, 獄中出庭, 計劃生育申請庇護, 2011 年 7 月申請, 2011 年 10 月獲准
7. 俄州哥倫布陳先生子女為父母申請綠卡, 2011 年 7 月申請, 2011 年 10 月獲准
8. 明尼蘇達州韓先生 H1B 工作簽證(工程師), 2011 年 3 月申請, 2011 年 5 月獲准
9. 俄州克城鄭先生公民子女申請父母, 2010 年 11 月申請 I-130, 2011 年 4 月獲准, 10 月移民簽證獲准

電話: 216-573-3712 電郵: jp@sarmientoimmigration.com
1-800-496-8043 網址: www.sarmientoimmigration.com

總公司地址: 5005 Rockside Rd., Suite 600, Cleveland, OH 44131
華盛頓分公司: 1875 I St. NW., Suite 500, Washington, DC 20006
紐約分公司: 140 Broadway, Suite 4600, New York, NY 10005